

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 12 (1894)  
**Heft:** 36

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3.  
Fr. 5. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p><b>Versendung</b> regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erschieht das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p><b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p><b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Domiciles juridiques. — Rechtsdomizile. — Handelsregister — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Konsulatswesen. — Consuls. — Transit von Vieh. — Falsche Banknoten. — Transit de bétail. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Dergleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; in Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (K.-E. 255<sup>e</sup>)**  
Gemeinschuldner: Schifftan, Simon, bisheriger Inhaber eines Abzahlungsgeschäftes, am Neumarkt in Zürich I, z. Z. unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. Januar 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 24. Februar 1894, nachmittags 2 Uhr, im Lokal des Konkursamtes Zürich I.  
Eingabefrist: Bis 17. März 1894.

**Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (K.-E. 221<sup>e</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Firna J. Streuli u. C<sup>ie</sup>. Seidenwarengeschäft, in Zollikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 14. Februar 1894, nachmittags.  
Eingabefrist: Bis 14. März 1894.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wädenswil. (K.-E. 271)**  
Liquidation über den Nachlass des Hiestand, Heinrich, Steinhauer, auf Saunstagern-Richterswil.  
Datum der Liquidationsöffnung: 6 Februar 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Februar 1894, nachmittags 2 Uhr, in der Restauration Treichler b. Bahnhof Saunstagern.  
Eingabefrist: Bis 17. März 1894.

**Kt. Bern. Konkursamt Biel. (K.-E. 276)**  
Gemeinschuldner: Bachmann, Friedrich, Cadranfabrikant, im Ring zu Biel.  
Datum der Liquidationsöffnung: 26. Januar 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Februar 1894, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Biel.  
Eingabefrist: Bis 17. März 1894.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (K.-E. 257)**  
Succession répudiée de Rossé, Justin, en son vivant facteur, à Courchavon.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 2 février 1894.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 22 février 1894, à 2 heures du soir à l'office des faillites, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 17 mars 1894.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (K.-E. 258/259)**  
Faillits:  
1<sup>o</sup> Pateck, Léon, comte de Pateck, domicilié à Thonon (Haute-Savoie), Place de la Halle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 février 1894.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 26 février 1894, à 10<sup>1/2</sup> heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.  
Délai pour les productions: 17 mars 1894.

2<sup>o</sup> Long, J. P., négociants, à Genève, 4, Rue des Allemands.  
Date de l'ouverture de la faillite: 12 février 1894.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 26 février 1894, à 11 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.  
Délai pour les productions: 17 mars 1894.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Olten. (Ko. 263/264)**  
Gemeinschuldner:  
1) Die Kollektivgesellschaft Berger & von Aesch, Warenhalle, in Niedergösgen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1894, pag. 13).  
2) Probst-Marbeth, Alois, Käs- und Butterhandlung, in Olten (S. H. A. B. Nr. 257 vom 9. Dezember 1893, pag. 1043; und Nr. 19 vom 27. Januar 1894, pag. 75).  
Anfechtungsfrist: Bis 27 Februar 1894.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt St. Gallen. (Ko. 270)**  
Gemeinschuldner: Geismar, A., Weisswarenfabrikations- und Exportgeschäft, Vadianstrasse 35, St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1894, pag. 27).  
Anfechtungsfrist: Bis 27. Februar 1894 beim Bezirksgericht St. Gallen.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Neuchâtel. (A. Ko. 262)**  
Failli: Vaudey, H., négociant en vins et vermouth, précédemment domicilié à Neuchâtel, actuellement en fuite (F. o. s. du c. du 15 novembre 1893, n<sup>o</sup> 239, page 971; et du 17 janvier 1894, n<sup>o</sup> 12, page 47).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 27 février 1894.

**Einstellung des Konkursverfahren. — Suspension de la liquidation.**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl. (E. 260)**  
Gemeinschuldner: Fleck, Carl, wohnhaft an der Breitingenstrasse in Zürich II.  
Einspruchsfrist nach B.-G. 230: Bis 27. Februar 1894.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (Sch. 273/274)**  
Faillits:  
1<sup>o</sup> Mühlethaler, Alfred fils, boucher, à St-Imier (F. o. s. du c. du 24 mai 1893, n<sup>o</sup> 123, page 495; du 5 juillet 1893, n<sup>o</sup> 155, page 631; et du 9 septembre 1893, n<sup>o</sup> 197, page 803).  
Date de la clôture: 5 février 1894.  
2<sup>o</sup> Juillerat, Georges-Louis, ci-devant boulanger, à St-Imier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> avril 1893, n<sup>o</sup> 82, page 329; du 14 juin 1893, n<sup>o</sup> 139, page 561; du 17 juin 1893, n<sup>o</sup> 142, page 575; et du 22 juillet 1893, n<sup>o</sup> 170, page 692).  
Date de la clôture: 9 février 1894.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Boudry. (Sch. 275)**  
Failli: Schwab, Henri, fabricant d'horlogerie, à Colombier (F. o. s. du c. du 12 juillet 1893, n<sup>o</sup> 161, page 655; et du 19 août 1893, n<sup>o</sup> 184, page 749).  
Date de la clôture: 14 février 1894.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

**Kt. Basel-Land. Konkursamt Arlesheim. (W. 269)**

Gemeinschuldner: Mislin-Gürtler, Anton, gew. Weinhändler, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 24 vom 1. Februar 1893, pag. 95; und Nr. 174 vom 29. Juli 1893, pag. 707).

Datum des Widerrufs: 1. Februar 1894.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (W. 260)**

Failli: Reusser, Daniel, charcutier et marchand de fromages, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 octobre 1893, n° 219, page 891; du 2 décembre 1893, n° 252, page 1023; du 16 décembre 1893, n° 262, page 1065; du 13 janvier 1894, n° 9, page 36; et du 7 février 1894, n° 27, page 108).

Date de la révocation: 14 février 1894.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (St. 268)**

Failli:

1<sup>o</sup> Moura, Joseph, négociant, à Bulle (F. o. s. du c. du 15 novembre 1893, n° 239, page 971).

Date du dépôt des conditions de la vente: Dès le 19 février 1894.

Lieu, jour et heure des enchères: Lundi, 19 mars 1894, à 2 heures du jour, à l'Hôtel de l'Ecu, à Bulle.

Désignation des immeubles mis en vente:

**Commune de Bulle**

Articles du cadastre	Nom, local et nature	Prix d'estimation francs
1622	Rue de Gruyères, n° 122, habitation, magasin, dépôt.	28,000
1623	» » » jardin.	

2<sup>o</sup> Moura, Joseph, négociant, à Bulle (F. o. s. du c. du 15 novembre 1893, n° 239, page 971); et Moura, Pierre, agriculteur, domicilié à Grandvillard (immeubles en copropriété).

Date du dépôt des conditions de la vente: Dès le 19 février 1894.

Jour, heure et lieu des enchères: Mardi, 20 et mercredi, 21 mars 1894, à 9 heures du jour, à l'Hôtel du Vanil noir, à Grandvillard (Fribourg).

Désignation des immeubles mis en vente:

**Commune de Grandvillard**

Articles du cadastre	Nom, local et nature	Prix d'estimation francs	
472	Au village, jardin de 30 perches, 85 pieds	4,000	
473	» » n° 77, habitation, grange écurie de 29 perches		
1066	Village, Hôtel du «Vanil noir», n° 74, habitation de 42 perches, 45 pieds		
1067	Village, n° 74, remise et bûcher, étable à porcs de 16 perches, 85 pieds	55,100	
1068	Village, cave		
1069	» jardin de 10 perches		
1070	» jardin de 17 perches		
1071	» pré de 14 perches		
1072	» pré de 16 perches		
1073	» grange, écurie et place		
1074	» remise de 4 perches		
1075	» bûcher de 45 pieds		
1076	» pré de 65 perches		
1077	» grange, écurie et place		
1083	La Riaz, pré de 30 perches		300
1084	» » pré de 40 perches		
1087	Fin des Praz, pré de 2 poses, 33 perches	3,200	
1096	Plains, pré de 3 poses, 309 perches		
1097	» pré de 2 poses, 176 perches	8,800	
1098	Praz de Neirivue, pré de 216 perches		
1101	Auges de la porta, pré de 1 pose, 235 perches	1,850	
1102	Fin de la porta, pré de 1 pose, 182 perches	2,100	
1103	Mérua, pré de 253 perches	1,000	
1104	Pertet, pré de 2 poses, 385 perches	3,000	
1106	Fochaz d'amont, pré de 56 perches	280	
1107	» » pré de 23 mètres		
1132	Fin des Praz, pré de 233 perches	640	
1134	Combes, pré de 1 pose, 228 perches	1,800	
1135	Auges à Patzel, pré de 1 pose, 289 perches	1,000	
1136	Auges des Toulés, pré de 62 perches	160	
1138	Fin des Toulés, pré de 1 pose, 161 perches	2,000	
1141	Beverret, pré de 333 perches	400	
1142	Praz Philippo, paturage de 1 pose, 47 perches	200	
1145	Plan Rioud, n° 155, chalet de 21 perches	5,600	
1146	» » estivage de 62 poses, 70 perches		
1109	Gros Mont, n° 132, chalet	7,200	
1110	» » estivage de 58 poses		
1116	Ciemes Marion, n° 172/173, chalet	6,400	
1117	» » estivage et improductif de 50 poses, 192 perches		
1125	Chenaux, n° 163, chalet	5,200	
1126	» » estivage, bois et improductif de 79 poses, 292 perches		
1305	L'Enfer	300	
95	» } part de pré		
96	» }		

**Kt. Solothurn. Konkursamt Olten. (St. 272)**

Gemeinschuldner: Probst-Marbeth, Alois, Käs- und Butterhandlung, in Olten (S. H. A. B. Nr. 257 vom 9. Dezember 1893, pag. 1043; und Nr. 19 vom 27. Januar 1894, pag. 75).

Tag der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 9. März 1894 an.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 20. März 1894, nachmittags 1 Uhr, in der Wirtschaft des Hrn. Schaad in Hägendorf.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Das in den Einungen Hägendorf und Rickenbach liegende Landgut, enthaltend ca. 20 Juch. Matt- und Ackerland mit Wohnhaus und Scheune.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugehen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Berne. Président du tribunal de Porrentruy. (N. F. E. 267)**

Débiteur: Hamel, César, fermier, à Courtedoux.

Date du jugement accordant le sursis: 14 février 1894.

Commissaire au sursis concordataire: M<sup>e</sup> Jeangros, notaire, à Porrentruy. Délai pour les productions: 9 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Mardi, 20 mars 1894, à 2 heures après-midi, en l'étude de M<sup>e</sup> Jeangros, notaire, à Porrentruy.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 10 mars 1894.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Luzern. Gericht (1. Instanz): Gerichtsausschuss Luzern. (V. N. 266)**

Gemeinschuldnerin: Firma Meyer & Bourguignon in Liquidation, Luzern (S. H. A. B. Nr. 231 vom 1. November 1893, pag. 940; und Nr. 264 vom 20. Dezember 1893, pag. 1074).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 21. Februar 1894, nachmittags 2 Uhr, im Stadt- und Gerichtshaus zu Luzern.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.****La Garantie fédérale.**

Société mutuelle d'assurances

à cotisations fixes contre la mortalité des chevaux et de l'espèce bovine à Paris.

Les domiciles juridiques de la société sont désignés comme suit pour les cantons ci-après:

Zurich: Chez MM. Stebler frères, 9, Neue Beckenhofstrasse, à Zurich IV.

Grisons: Chez M. E. Isepponi, vétérinaire, à Coire.

Schwyz: Chez M. Jos. Gasser, buraliste, à Ibach-Schwyz.

Zoug: Chez M. J. Notter, vétérinaire, à Baar.

Par contre, les domiciles élus en son temps pour les cantons de:

Zurich: Chez M. Jean Schmid, Rennweg 55, à Zurich.

Grisons: Chez M. Otto Willy, agent d'assurances, à Coire.

Schwyz: Chez M. Alois Annen, secrétaire, à Schwyz.

Zoug: Chez M. Joseph Weber, négociant, à Zoug.

sont supprimés.

Neuchâtel, le 15 février 1894.

Pour la Garantie fédérale,

pr. le directeur en Suisse,

(D. 10)

Le sous-directeur: E. Wehrlic.

**„Germania“, Lebens-Versicherungs-Actien-Gesellschaft zu Stettin.**

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Basel-Stadt wird, unter Aufhebung des bisherigen, verzeigt bei Herrn Th. Raillard, Utengasse Nr. 13/15 in Basel.

Zürich, den 15. Februar 1894.

Zentral-Bureau der „Germania“ für die Schweiz:

(D. 11)

Fr. Uhrig.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary.

1894. 13 février. La raison Alibert Berger, fabrication d'horlogerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 13 juin 1891, n° 134, page 546), est éteinte par suite de départ du titulaire.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 12. Februar. Unter der Firma Actien-Gesellschaft Electra gründet sich mit dem Sitz in der Stadt Basel eine Aktiengesellschaft, welche den Zweck hat, elektrischen Strom zu beschaffen und an die Abonnenten abzugeben. Die Gesellschaftsstatuten sind am 31. Januar 1894 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit abgeschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigttausend Franken), eingeteilt in 40 Aktien zu je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im

Schweizerischen Handelsamtsblatte in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben die Mitglieder der Verwaltung aus; diese führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu zweien durch kollektive Zeichnung. Mitglieder der Verwaltung für die nächsten drei Jahre sind: Eduard Vischer-Sarasin, Rudolf Alioth-von Speyr und Alfred Sarasin, sämtliche von und in Basel. Geschäftslokal: Freiestrasse 113.

12. Februar. Inhaber der Firma **Jakob Broder** in Basel ist Jakob Broder-Hefli von und in Basel. Natur des Geschäftes: Agenturen. Geschäftslokal: Clarastrasse 23.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1894. 13. Februar. Die Firma **E. Tæuber** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 94 vom 8. Oktober 1887, pag. 778) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **A. E. Stricker** in Davos-Platz ist Albert Eduard Stricker von St. Gallen, wohnhaft in Davos-Platz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma E. Tæuber ohne Aktiva und Passiva unterm 1. Februar 1894 übernommen. Natur des Geschäftes: Lingerie-, Broderie- und Tapiserie-Geschäft. Geschäftslokal: Landstrasse.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Faido.*

1894. 13. febbraio. Sotto la ragione sociale **Gruber, Hafner e Compagni**, si è fondata nell'anno 1891 dai seguenti soci: a. Giovanni Gruber di Coira, domiciliato a Pollegio; b. Oscar Hafner di Coira, domiciliato a Pollegio; c. Battista Patriarca di Caversaccio (Italia), suo domicilio; d. Abramo Giudici di Caversaccio, suo domicilio; una società in nome collettivo, con sede a Pollegio, per l'esercizio di una cava di granito in Pollegio. Questa società è entrata in liquidazione il 13 novembre 1893. La liquidazione è operata dal signor Emilio Imperatori, fu Giovanni, di Pollegio, suo domicilio, che è stato nominato liquidatore in conformità dell'articolo 580 del codice obbligazioni, ed è il solo che ha diritto di obbligare la società colla sua firma.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne.*

1894. 12. février. Dans son assemblée générale du 11 janvier 1894 le **Syndicat des patrons boulangers de Lausanne**, l'association dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1890, n° 15, page 72), a composé son comité comme suit: Auguste Bertholet, président, Emile Conne, vice-président, Justin Tailens, secrétaire, Robert Neukomm, caissier, et Christian Zweigart, adjoint, tous domiciliés à Lausanne.

13. février. Le chef de la maison **Auguste Regamey**, à Lausanne, est Auguste-Louis Regamey de Lausanne, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 21, Rue St-Pierre.

13. février. La raison **Louise Vuagniaux-Baudet**, pension alimentaire, à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 juin 1891, n° 143, page 582), est radiée ensuite de remise de commerce.

13. février. Marianne, née Kämpf, femme d'Antoine Bouchet, de St-Girod (Savoie), domicilié à Lausanne, exploite sous la raison **Marianne Bouchet**, à Lausanne, et avec l'autorisation de son mari prénommé une pension alimentaire, 13, Rue Martheray.

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau de St-Maurice.*

1894. 13. février. Le chef de la maison **M<sup>o</sup> Guigoz**, à Monthey, est Maurice Guigoz de Bagnes, domicilié à Monthey. Cette maison a commencé en juillet 1888. Genre de commerce: Horlogerie, bijouterie, machines à coudre. Bureau: Sur la Place.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

13 février 1894, 6 h. p.

N° 6762.

*Héritiers de A. Bertomeu, fabricants,*

Alger (Algérie, France).



**Cigarettes.**

13 février 1894, 6 h. p.

N° 6763.

*Héritiers de A. Bertomeu, fabricants,*

Alger (Algérie, France).



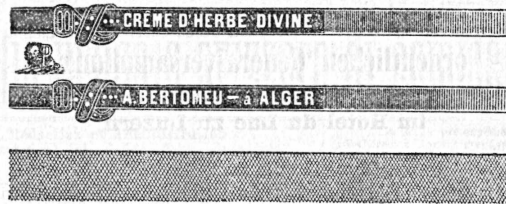
**Cigarettes.**

13 février 1894, 6 h. p.

N° 6764.

*Héritiers de A. Bertomeu, fabricants,*

Alger (Algérie, France).



**Cigarettes.**

15. Februar 1894, 8 Uhr a.

Nr. 6765.

*Zimmerli & Kaeser, Fabrikanten,*

Brandis bei Burgdorf (Schweiz).



**Staniol- und Metallkapseln.**

15 février 1894, 8 h. a.

N° 6766.

*C. Müller & C<sup>o</sup>, fabricants,*

Payerne (Suisse).



**Cigares et tabacs.**

(Transmission de la marque n° 1321, enregistrée au nom de «Renfer & C<sup>o</sup>» à Payerne.)

**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Konsulatswesen. — Consulars.**

**Cincinnati.** Der schweizerische Konsul in Cincinnati, Herr Karl J. Karrer von Laufen, ist auf sein Gesuch hin entlassen worden.

**Cincinnati.** Le conseil fédéral a accordé à M. Charles-J. Karrer, de Laufen (Berne), la démission, qu'il a sollicitée, de ses fonctions de consul suisse à Cincinnati.

**Verschiedenes. — Divers.**

**Transit von Vieh.** Auf Ansuchen der k. deutschen Regierung ist der Transit von Vieh französischer Herkunft mit Bestimmung nach Deutschland durch Bundesratsbeschluss vom 16. d. M. bis auf weiteres verboten worden.

**Falsche Banknoten.** Auch in Antwerpen ist man in letzter Zeit einer grossen Fälscherbande auf die Spur gekommen, von welcher eine Menge falscher Banknoten ausgegeben worden sind, die ihren Weg bereits nach Belgien und Frankreich gefunden haben. Unser Konsulat in Antwerpen giebt als Erkennungszeichen dieser Fälskate folgende an: 1) Die ächten Noten sind nur an einer Seite abgeschnitten, die falschen dagegen an allen vier Seiten. 2) Das Bild der niederl. Frau ist nicht so gut ausgearbeitet und man findet auf dem Hintergrunde des Bildes weisse Flecken, welche auf den ächten nicht vorkommen. 3) Was am meisten auffällt, ist der Umstand, dass das Papier sich viel wolliger anfühlt, während man bei den ächten Noten das bekannte Knistern hat.

Es wurde hier von der Polizei ein Koffer, enthaltend 200,000 Gulden an Banknoten, in Beschlag genommen.

**Transit de bétail.** Sur la demande du gouvernement de l'Empire allemand, le conseil fédéral a, en date du 16 de ce mois, interdit, jusqu'à nouvel ordre, le transit par la Suisse, du bétail de provenance française à destination de l'Allemagne.

**Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.				Banque de France.	
8 février.	15 février.	8 février.	15 février.	8 février.	15 février.
Encaisse métal <sup>e</sup> . . .	20,433,629	21,268,943	Billets émis . . .	42,660,510	43,117,130
Réserve de billets . . .	13,196,670	13,903,330	Dépôts publics . . .	7,279,773	8,086,453
Effets et avances . . .	23,418,854	23,612,028	Dépôts particuliers	27,333,472	27,839,488
Valuers publiques . . .	9,030,458	9,288,583			
		Banque de France.			
		8 février.	15 février.	8 février.	15 février.
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métal-lique . . .	2,968,013,137	2,973,305,692	Circulation de billets . . .	3,641,118,535	3,528,305,990
Portefeuille . . .	742,429,198	735,778,612	Comptes-courants . . .	597,535,373	599,689,291

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Pilatus-Bahn-Gesellschaft.

Die Herren Aktionäre der Pilatus-Bahn-Gesellschaft werden hiemit zur  
**ordentlichen Generalversammlung**  
auf Montag, den 5. März 1894, vormittags 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr,  
im **Hôtel du Lac zu Luzern**  
eingeladen.

### Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisoren-Berichtes.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresnutzens.
- 3) Statutarische Wahlen in den Verwaltungsrat. (0 103 Lu)
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1894.

Rechnung und Bilanz, sowie der Revisorenbericht sind gemäss Art. 644 des schweiz. Obligationenrechts vom 27. Februar an bei der **Kreditanstalt in Luzern** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Ebendasselbst und bei der **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich** können bis und mit 2. März die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz, sowie der Geschäftsbericht bezogen werden.

Die Eintrittskarten und Vertretungsvollmachten sind vor Beginn der Generalversammlung gegen Stimmkarten auszutauschen.

Alpnach-Luzern, den 13. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates der Pilatus-Bahn-Gesellschaft,  
Der Präsident: **N. Durrer.**  
Der Sekretär: **G. Mayr.**

(67)

## Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich.

### Konstituierende Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 20. Februar 1894, nachmittags 4 Uhr,  
im **Pfauen in Zürich.**

### Traktanden:

- 1) Behandlung und Annahme der Statuten und gleichzeitig der Verträge:  
a. mit den Konzessionsinhabern;  
b. mit Herrn Hürliemann betr. Landabtretung.
- 2) Feststellung der vollständigen Zeichnung des Aktienkapitals, sowie der Einzahlung von 25% auf jeder Aktie.
- 3) Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten, sowie der Kontrollstelle.

Die Ausweis-, resp. Stimmkarten werden den Aktionären zugestellt.  
Zürich, den 15. Februar 1894.

Namens des Initiativ-Komitee der Dolderbahn-Aktiengesellschaft,  
Der Präsident: **E. Ständer.** Der Aktuar: **J. J. Weber,** Rechtsagent.

(68<sup>a</sup>)

Im Jahre 1892 sind in den Wartsälen und Personenwagen der schweizerischen Nordostbahn eine Anzahl Gegenstände liegen geblieben und seit- her von den Eigentümern nicht reklamiert worden, wie namentlich: Schirme, Spazierstöcke, Kleidungsstücke, Filz- und Strohhüte, Nachtsäcke, Reisehandbücher, Operngläser, Brillen, Portemonnaies, Uhren, Schmuck- sachen.

Nun werden allfällige Ansprecher an dieselben anmit aufgefördert, bis Ende März d. J. ihre Ansprachen hierorts schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass sonst die Versteigerung der nicht angesprochenen Gegenstände durch die Verwaltung der Nordostbahn gemäss § 42 des Transportreglementes der schweizerischen Eisenbahnen vom Jahre 1876 vollzogen und der Erlös unter Vorbehalt der allfällig vor Ablauf der Ver- jähungsfrist (Art. 206 des S. O. R.) erfolgenden Ansprüche der Eigen- tümer der Untertützungskasse für die Nordostbahngestellten überlassen würde.

Zürich, den 9. Februar 1894.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. Sekt.  
Der Gerichtsschreiber:

(59<sup>a</sup>)

**Dr. H. Guggenheim.**

## Bénéfice d'inventaire.

Dans sa séance du 3 février 1894, le tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de **Mr. Jean-Calybite Barras**, feu Pierre de Châtel-sur-Montsalvens, agent d'affaires, à Bulle, y décédé le 28 janvier dernier.

Les créanciers de ce défunt sont en conséquence sommés de faire inscrire leurs prétentions au greffe du tribunal de la Gruyère, à Bulle, jusqu'au 27 mars prochain inclusivement, sous peine de forclusion.

Bulle, le 16 février 1894.

(72<sup>a</sup>)

Le greffier:  
**Baeriswyl**, subst.

## Fabrikation und Spezialität.

Couper- und Plombierzangen, Plomben, Perforiermaschinen, Billetdatum- pressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Wagon- schlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Haus- nummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schritt, gegossen, emailliert oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Medaille Paris 1889.

(84<sup>a</sup>)

**H. Isler,**  
mechanische Werksätze und Graviranstalt. Winterthur.

## Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

### Einladung zur Generalversammlung.

Die Herren Aktionäre der Schweiz. Kreditanstalt werden zu der  
37. Generalversammlung, welche  
**Dienstag, den 20. März 1894, vormittags 10 Uhr,**  
im **kleinen Saale der Tonhalle in Zürich**  
stattfinden wird, eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Jahr 1893.
- 2) Bericht und Antrag der Revisionskommission betreffend Abnahme der Rechnung über das Jahr 1893.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des im Jahre 1893 erzielten Reingewinnes.
- 4) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Festsetzung der Ent- schädigung der Revisionskommission für die Geschäftsjahre 1894 und 1895 (§ 15, Ziff. 2 der Statuten).
- 5) Erneuerungswahl der Revisionskommission für die Jahre 1894 und 1895 (§ 41 der Statuten).
- 6) Erneuerungs- bzw. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 12. März an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokale der Anstalt aufgelegt.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, welche zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom Montag, den 12. März bis Samstag, den 17. März, abends, im Wertschriften-Bureau der Schweiz. Kreditanstalt bezogen werden. Am Versammlungstage selbst und am Tage vor der Versammlung werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Gleichzeitig mit den Stimmkarten werden den Aktionären auf Verlangen auch Exemplare des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Jahr 1893, sowie des Berichtes der Revisionskommission verabfolgt werden. (M 6098 Z)

Zürich, den 15. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**Abegg-Arter.**  
Der Direktor:  
**Spühler.**

(75<sup>a</sup>)

## LE SOLEIL

Sécurité générale et Responsabilité civile réunies.  
COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS.

Capital: Fr. 10,000,000.

Indemnités payées à fin 1892: Fr. 26,397,922.12.

POLICES COLLECTIVES, INDIVIDUELLES, OUVRIÈRES ET AGRICOLES.  
Garantie de la responsabilité civile.

« Conditions très favorables. »

Pour tous renseignements, s'adresser au soussigné ou à ses agents en Suisse.

LE SOLEIL Sécurité Générale.

Le directeur particulier pour la Suisse:

(576<sup>a</sup>)

**F. Paquier,** notaire, Lausanne.

Fabrique de dentures pour engrenages  
(Radkämme)  
**Gillieron & Amrein**  
à Vevey.

Pour commande il suffit d'envoyer un croquis coté ou une vieille dent. Livraison en 48 heures des plus fortes commandes. Travail soigné. Prix très modérés. (71<sup>a</sup>)



DIRECTER VERKEHR NUR MIT GROSSISTEN.

**Hunziker-Jordy,**  
Rechtsagentur,  
**St. Gallen,**

besorgt Inkasso, Informationen, Ver- tretung in Konkursen etc. (69<sup>a</sup>)  
NB. Empfohlen durch den Verein schweizerischer Geschäftsreisender.

### Assurances et réassurances.

**Alfred Bourquin,** Neuchâtel.

Se charge du placement de risques divers en incendie et chômage, vie, transports, accidents et bétail. Relations avec des compagnies de 1<sup>er</sup> ordre. (114<sup>a</sup>)

**Fabrikmarken**  
u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

**Metall- und Kautschuk-Stempel**  
für Behörden und Private.



**F. Homberg,**  
Graveur-Medailleur in Bern.

Medaillen: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. Diplom: Zürich 1883. (399<sup>a</sup>)

**Wilh. Weyershäuser,** Wiesbaden.  
(509) Auskunfts- u. Inkassobureau.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 0/10  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 0/10